

**Sag C-391/22**

**Præjudiciel forelæggelse**

**Dato for indlevering:**

14. juni 2022

**Forelæggende ret:**

Pécsi Törvényszék (Ungarn)

**Afgørelse af:**

7. juni 2022

**Sagsøger:**

Tüke Busz Közösségi Közlekedési Zrt.

**Sagsøgt:**

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

---

**Pécsi Törvényszék (retten i første instans i Pécs, Ungarn)**

**Afgørelse**

[udelades]

**Sagsøger:**

Tüke Busz Közösségi Közlekedési Zrt. ([udelades], Pécs [Ungarn])

[udelades]

**Sagsøgt:**

NAV Fellebbviteli Igazgatósága (klagedirektoratet for den nationale told- og skattemyndighed, Ungarn) [udelades], (Budapest, Ungarn)

[udelades]

**Hovedsagens  
genstand** Forvaltningsretssag om et afgiftsmæssigt anliggende

[udelades][Betragtninger om national procesret]

### **Dispositiv del**

Retten i Pécs [udelades] har i medfør af artikel 267 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde forelagt Den Europæiske Unions Domstol følgende spørgsmål til præjudiciel afgørelse:

Er den afgørelse, som Nemzeti Adó- és Vámhivatal (den nationale told- og skattemyndighed i Ungarn) har truffet i den foreliggende sag, og den praksis, som denne myndighed følger, hvorefter »hverken det kørte kilometerantal, der er nødvendigt for vedligeholdelse af køretøjer til regelmæssig personbefordring, eller det, der er nødvendigt for at tanke brændstof, er omfattet af begrebet regelmæssig personbefordring«, forenelig med bestemmelserne i Rådets direktiv 2003/96/EF af 27. oktober 2003 om omstrukturering af EF-bestemmelserne for beskatning af energiprodukter og elektricitet?

[udelades][Betragtninger om national procesret]

### **Præmisser**

#### **I. Kort redegørelse for sagens faktiske omstændigheder**

I den undersøgte periode (regnskabsåret 2017) udøvede sagsøgeren passagerbefordring i henhold til en kontrakt om offentlig trafikbetjening. I forbindelse med denne aktivitet ansøgte virksomheden om tilbagebetaling af punktafgifter på dieselolie til erhvervmæssig brug. Skattemyndighederne fandt, at sagsøgeren ikke kun havde udøvet sin ret til tilbagebetaling af punktafgifter for dieselolie, der anvendes i forbindelse med virksomhedens personbefordring, men også for dieselolie, der anvendes i forbindelse med virksomhedens drift af køretøjer (reparation, vedligeholdelse, påfyldning af brændstof). Som følge heraf forhøjede skattemyndigheden punktafgiftsbeløbet for energiprodukter for perioden januar til december 2017 med det punktafgiftsbeløb, der blev opkrævet for det brændstof, der var angivet i kørselsbladene for reparations- og vedligeholdelsesperioder.

Sagsøgte har i sagen henvist til tidligere retsafgørelser, som er anført nedenfor.

I forbindelse med sine befordringsaktiviteter var sagsøgeren tjenesteyder, og modtagerne af tjenesten var passagererne.

Begrebet tjenesteydelser defineres i civilretten som en ydelse, som modtageren kan kræve, at leverandøren skal udføre, eller som leverandøren er forpligtet til at udføre i henhold til en kontrakt.

Levering af tjenesteydelser er et retsforhold mellem leverandøren og modtageren. Leverandøren udfører en aktivitet til fordel for modtageren mod en modydelse, som er knyttet til udførelsen af aktiviteten. Sagsøgeren var forpligtet til at levere personbefordring, og modtagerne var de passagerer, der benyttede tjenesten, således at leveringen af tjenesten og de dertil knyttede tillægstjenester kun kan fortolkes i forhold til disse personer. Kun aktiviteter, der er omfattet af hovedforpligtelsen, f.eks. klimatisering eller opvarmning, kan betragtes som tillægstjenester. Dette gælder også f.eks. transport af bagage, hunde eller cykler. Fælles for dem alle er, at tjenesteydelsen begynder ved leverandøren, dvs. sagsøgeren, at den person, som tjenesteydelsen er rettet mod, er modtageren, dvs. passagererne, og at tillægstydelserne kan leveres mod betaling (f.eks. transport af hunde, cykler og bagage, der betales særskilt).

Reparation og vedligeholdelse af busser kan imidlertid ikke medregnes i tjenesteydelsen. Passageren, der er modtager af tjenesteydelsen, er ikke genstand for sidstnævnte retsforhold, da den pågældende aktivitet ikke finder sted mellem den pågældende og tjenesteyderen, dvs. sagsøgeren. Denne aktivitet (reparation og vedligeholdelse) sikrer sagsøgeren en af de væsentlige forudsætninger for driften, men sagsøgeren er ikke udbyder af denne tjenesteydelse, men derimod modtager af den. Passagererne er på ingen måde en del af denne forpligtelse, og der kan slet ikke argumenteres for, at der foreligger en modydelse, dvs. at passagererne skal betale sagsøgeren for reparations- og vedligeholdelsesomkostningerne, i den forstand, at denne i sin egenskab af tjenesteyder udtrykkeligt kan fakturere passagererne disse omkostninger.

Henset til det ovenstående består afgiftsmyndighedens praksis således i, at tjenesteyderen har ret til fradrag af punktafgift for visse transporter, men ikke for de strækninger, som tilbagelægges med henblik på vedligeholdelse af busserne, for at afhjælpe tekniske problemer eller for at tanke brændstof.

Af ovennævnte grunde erklærede sagsøgte i sin beslutning, at sagsøgerens anmodning om tilbagebetaling af punktafgifter for strækninger, der er tilbagelagt med henblik på reparation og vedligeholdelse, var ulovlig.

## **II. Relevant national ret**

I § 7 i a jövedéki adórol és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXXVII. törvény (lov CXXVII af 2003 om punktafgifter og om særlige regler for distribution af punktafgiftspligtige varer, herefter »den tidligere punktafgiftslov«) fastsættes det, at der ved anvendelsen af denne lov forstås følgende:

51. dieselolie til erhvervsmæssigt forbrug: dieselolie, der er omfattet af § 52, stk. 1, litra d), og som anvendes til følgende formål:

- a) godstransport for andres eller for egen regning med et motorkøretøj eller sammenkoblede køretøjer (sættevogntog), der udelukkende er beregnet til godstransport ad vej, og som har en tilladt totalvægt på 7,5 tons eller derover, eller
- b) regelmæssig eller lejlighedsvis personbefordring med et motorkøretøj af kategori M2 eller M3 som defineret i ministeriel bekendtgørelse om teknisk kontrol med motorkøretøjer.

I § 3, stk. 2, i a jövedéki adóróróról szóló 2016. évi LXVIII. Törvény (lov LXVIII af 2016 om punktafgifter, herefter »den nye punktafgiftslov«) fastsættes det, at for så vidt angår beskatning af energiprodukter gælder følgende definitioner i denne lovs forstand:

21. dieselolie til erhvervsmæssigt forbrug: dieselolie, der anvendes til følgende formål:

- a) godstransport for andres eller for egen regning med et motorkøretøj eller sammenkoblede køretøjer (sættevogntog), der udelukkende er beregnet til godstransport ad vej, og som har en tilladt totalvægt på 7,5 tons eller derover, eller
- b) regelmæssig eller lejlighedsvis personbefordring med et motorkøretøj af kategori M2 eller M3 som defineret i ministeriel bekendtgørelse om teknisk kontrol med motorkøretøjer.

I henhold til § 113, stk. 3, i den nye lov om punktafgifter har personer, der i by- og fjertrafik anvender busser eller rutebiler af kategori M2 og M3, som defineret i ministeriel bekendtgørelse om teknisk kontrol af vejkøretøjer, ret til tilbagebetaling af afgiften på den naturgas, der anvendes til denne aktivitet.

I a személyszállítási szolgálatokról szóló 2012. évi XLI. Törvény (lov XLI af 2012 om personbefordringstjenester, herefter »lov om personbefordringstjenester«) defineres i § 2, stk. 29, offentlig personbefordring som en personbefordringstjeneste, der udføres i henhold til en kontrakt om offentlig trafikbetjening som omhandlet i § 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1370/2007.

I henhold til § 2, stk. 30, i loven om personbefordringstjenester forstås ved personbefordringstjeneste transport af passagerer med et køretøj, der er præciseret i denne lov, på grundlag af en kontrakt og mod betaling, samt tillægstjenesteydelser.

I henhold til § 152, litra h), i den nye punktafgiftslov er formålet med den nye lov at gennemføre følgende EU-retsakt: Kommissionens gennemførelsesafgørelse

2012/209/EU af 20. april 2012 om anvendelsen af kontrol- og bevægelsesbestemmelserne i Rådets direktiv 2008/118/EF på visse additiver i overensstemmelse med artikel 20, stk. 2, i Rådets direktiv 2003/96/EF.

### III. Relevant EU-lovgivning

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70 [som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 2016/2338 af 14. december 2016], artikel 2, litra a) og e):

»I denne forordning forstås ved:

- a) »offentlig personbefordring«: ydelser i forbindelse med personbefordring af almen økonomisk interesse, der tilbydes offentligheden på et ikke-diskriminerende og kontinuerligt grundlag
- e) »offentlig serviceforpligtelse«: det krav, som en kompetent myndighed definerer eller fastsætter for at sikre ydelser i forbindelse med offentlig personbefordring, som en operatør på rent forretningsmæssigt grundlag ikke ville påtage sig eller ikke ville påtage sig i samme omfang eller under samme vilkår uden at modtage nogen modydelse«.

I henhold til artikel 4, stk. 1, litra a), i samme forordning skal kontrakter om offentlig trafikbetjening og generelle regler klart definere de forpligtelser til offentlig trafikbetjening, som en operatør skal opfylde, og inden for hvilke geografiske områder, som defineret i forordningen og præciseret i henhold til artikel 2, litra a).

I artikel 7 i direktiv 2003/96 defineres begrebet erhvervsmæssig brug af dieselolie:

»3. Ved »erhvervsmæssig brug af dieselolie« anvendt i motorkøretøjer forstås dieselolie anvendt i motorkøretøjer i følgende øjemed:

[...]

- b) passagerbefordring, hvad enten der er tale om regelmæssig eller lejlighedsvis kørsel, i motorkøretøjer i kategori M2 eller M3, som defineret i Rådets direktiv 70/156/EØF af 6. februar 1970 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil.«

#### **IV. Omstændighederne og begrundelsen for at indlede den præjudicielle procedure**

Sagsøgeren har anmodet om indledning af præjudiciel forelæggelsesprocedure og har anført, at virksomheden ikke har kunnet finde nogen dom fra Den Europæiske Unions Domstol, der kunne lette den retlige fortolkning. Sagsøgeren har derfor foreslået den nationale domstol at indlede en sådan procedure for at bringe den retlige usikkerhed om fortolkningen af bestemmelsens ordlyd til ophør. En anden grund til at indlede en sådan procedure er efter sagsøgerens opfattelse, at alle ungarske virksomheder inden for personbefordring ad vej uden undtagelse, så vidt sagsøgeren er bekendt med, handler på samme måde som sagsøgeren selv i forbindelse med opfyldelsen af deres skatteforpligtelser (herunder også statslige virksomheder), hvilket efterlader hele sektoren i usikkerhed om dette spørgsmål. Under henvisning til § 113, stk. 3, i den nye lov om punktafgifter gør sagsøgeren gældende, at denne bestemmelse giver mulighed for tilbagebetaling af punktafgift for gas, der anvendes af busser, der kører på naturgas under deres drift (dvs. ikke kun under passagerbefordring), og at det derfor ikke ville have været berettiget at vedtage en anden regel for tilbagebetaling af punktafgift på dieselolie.

[udelades][Betragtninger om national procesret]

Pécs, den 7. juni 2022.

[udelades]

[underskrift]